

**Zmluva o spolupráci
č. 0753/2012/CE
(ďalej len „Zmluva“)**

Zmluvné strany:

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Sídlo: Tomášikova 48, 832 37 Bratislava
IČO: 00 151 653
IČ DPH: SK 7020000262
Zapísaná: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 601/B
(ďalej ako „Banka“)

a

Mestská časť Bratislava- Nové Mesto

Sídlo: Junácka 1, 832 91 Bratislava
IČO: 00603317
Bankové spojenie: Dexia banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu: 1800340008/5600
(ďalej ako „Partner“)

uzatvárajú podľa ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov túto Zmluvu:

**Článok I.
Úvodné ustanovenia**

- 1.1 Zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu za účelom úpravy vzájomnej spolupráce zmluvných strán pri prezentácii Banky v projekte Partnera „Kultúrne leto 2012“ (ďalej ako „Projekt“) a to za podmienok dohodnutých v Zmluve.

**Článok II.
Predmet Zmluvy**

- 2.1 Banka sa touto Zmluvou zaväzuje poskytnúť Partnerovi peňažné prostriedky **vo výške 1000,- eur (slovom jedentisíc eur)** na zabezpečenie podpory Projektu a splnenia záväzkov Partnera voči Banke a Partner sa zaväzuje:
- 2.1.1. prezentovať Banku ako partnera Partnera,
 - 2.1.2. v prípade možností Partnera, prezentovať Banku umiestnením panelov s logom Banky počas aktivít Partnera, pričom logá poskytne Banka,
 - 2.1.3. konzultovať s Bankou vopred elektronicky všetky grafické a iné návrhy týkajúce sa prezentácie Banky v súvislosti s Projektom a podľa možnosti vytvoriť priestor pre uplatnenie grafických prvkov používaných Bankou.

**Článok III.
Práva a povinnosti zmluvných strán**

- 3.1 Banka poskytne Partnerovi peňažné prostriedky uvedené v bode 2.1. Zmluvy na základe požiadavky na úhradu zálohy na služby podľa článku II (ďalej len „zálohová faktúra“). Partner sa zaväzuje Banke vystaviť zálohovú faktúru písomne a doručiť ju na adresu sídla Banky, pričom podstatnou náležitosťou zálohovej faktúry bude správna a úplná identifikácia zmluvných strán, uvedenie nákladového strediska Banky a to: 0301 Komunikácia a sponzoring, uvedenie čísla a názvu zmluvy a popis predmetu plnenia Zmluvy, na ktoré sa zálohová faktúra vzťahuje. Splatnosť zálohovej faktúry je 21 dní od jej doručenia Banke. Po pripísaní peňažných prostriedkov na účet Partnera, je Partner povinný Banke vystaviť a doručiť faktúru v listinnej forme na adresu sídla Banky v súlade so zákonom č.222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty, pričom podstatnou náležitosťou faktúry bude aj vyššie uvedené označenie nákladového strediska Banky. Ak zálohová faktúra alebo faktúra nebude vystavená v súlade so Zmluvou alebo právnymi predpismi, má Banka právo vrátiť ju Partnerovi, ktorý

je povinný ju opraviť; pričom v tomto prípade Banka nie je v omeškaní s plnením záväzku a nový termín splatnosti začína plynúť dňom doručenia správne vystavenej zálohovej faktúry alebo faktúry Banke. Banka je oprávnená, bez potreby uzatvorenia dodatku k Zmluve, jednostranným písomným oznámením doručeným Partnerovi zmeniť označenie nákladového strediska uvedeného v tomto bode.

- 3.2 Banka je oprávnená vykonať kontrolu, či boli poskytnuté peňažné prostriedky použité Partnerom v súlade s článkom II. Zmluvy.
- 3.3 Partner sa zaväzuje odsúhlasiť s Bankou vopred všetky grafické a iné návrhy týkajúce sa prezentácie Banky v súvislosti s Projektom a podľa možnosti vytvoriť priestor pre uplatnenie návrhov a grafických prvkov používaných Bankou.
- 3.4 Partner sa zaväzuje poskytnúť Banke pri kontrole potrebnú súčinnosť a predložiť Banke hodnovernú dokumentáciu o zrealizovaných aktivitách a plnení realizovaných v zmysle Zmluvy, a to do termínu 15.10.2012 .
- 3.5 Partner je povinný postupovať pri plnení predmetu Zmluvy s odbornou starostlivosťou a podľa pokynov Banky. Za týmto účelom je povinný zabezpečiť ďalšie činnosti, o ktoré Banka písomne požiada, ak súvisia s predmetom Zmluvy.

Článok IV. Mlčanlivosť

- 4.1 Zmluvné strany sa zaväzujú považovať skutočnosti alebo informácie, ktoré sa dozvedeli na základe alebo v súvislosti so Zmluvou, za dôverné a zaväzujú sa zachovávať mlčanlivosť o takýchto skutočnostiach alebo informáciách až do doby, kedy sa tieto stanú všeobecne známymi za predpokladu, že sa tak nestane porušením povinnosti mlčanlivosti. Takto získané informácie sa zaväzujú nezneužiť a nesprístupniť tretím osobám.
- 4.2 Zmluvné strany sa zaväzujú, že ich zamestnanci, subdodávatelia alebo spolupracujúce tretie osoby budú zachovávať mlčanlivosť v zmysle tohto článku.
- 4.3 Za porušenie povinnosti mlčanlivosti sa nepovažuje prípad, ak je zmluvná strana povinná dôvernú informáciu oznámiť na základe zákonom stanovenej povinnosti.
- 4.4 Každá zmluvná strana je povinná upovedomiť druhú stranu o porušení povinnosti mlčanlivosti bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o takomto porušení dozvie.
- 4.5 Povinnosť mlčanlivosti trvá bez ohľadu na ukončenie účinnosti alebo platnosti Zmluvy.
- 4.6 V prípade, ak pri plnení predmetu Zmluvy bude dochádzať k spracovaniu osobných údajov fyzických osôb zo strany Banky, Partner vyhlasuje, že zabezpečil predchádzajúci písomný súhlas osôb uvedených v bode 4.2 Zmluvy so spracovaním ich osobných údajov Bankou. Partner zároveň súhlasí so spracovaním osobných údajov osôb uvedených v bode 4.2 Zmluvy, ako aj svojich osobných údajov zo strany Banky.

Článok V. Doručovanie

- 5.1 Odstúpenie od Zmluvy, dodatky k Zmluve a faktúry podľa bodu 6.6 budú vyhotovené písomne a doručené druhej zmluvnej strane osobne alebo zaslané poštou. Odstúpenie od Zmluvy doručujú zmluvné strany formou doporučenej zásielky.
- 5.2 Všetky písomnosti sa považujú za doručené aj v prípade neprevzatia zásielky odoslanej poštou zmluvnou stranou na adresu sídla/miesta podnikania druhej zmluvnej strany alebo na adresu uvedenú v záhlaví Zmluvy. Za deň doručenia sa považuje 15-ty deň po odoslaní písomnosti zmluvnou stranou.
- 5.3 Ostatné prejavy vôle zmluvných strán, na ktoré sa nevzťahuje bod 5.1 Zmluvy, môžu byť doručované tiež na nasledovné adresy:
- 5.3.1 Banke faxom na číslo: 02/48627097 alebo elektronicky na adresu: buday.julius@slsp.sk
- 5.3.2 Partnerovi elektronicky na adresu: didarohacova@gmail.com
- V prípade doručovania podľa tohto bodu, druhá zmluvná strana bezodkladne potvrdí prijatie doručenia preukaznou formou (potvrdenie o prijatí doručenia sa opätovne nepotvrďuje).

Zmluvné strany sú oprávnené údaje v bode 5.3 jednostranne meniť bez potreby uzatvorenia dodatku. Takáto zmena je voči druhej zmluvnej strane účinná dňom, keď jej bude doručené písomné oznámenie o zmene.

Článok VI. Trvanie Zmluvy

- 6.1 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť jej podpisom obidvomi zmluvnými stranami ak nie je ďalej uvedené inak.
- 6.2 Ak je Partner povinnou osobou podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám (na účely tohto bodu ďalej len „povinná osoba“) a Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou, Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu Zmluvy poslednou zmluvnou stranou a účinnosť si zmluvné strany dohodli podľa § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka nasledovne:
Zmluva je účinná 5. deň nasledujúci po dni doručenia písomného potvrdenia o zverejnení Zmluvy v platnom znení a s jej prílohami a súčasťami Banke, ktoré bude vyhotovené podľa tohto bodu a v súlade s právnymi predpismi povinnou osobou alebo Úradom vlády Slovenskej republiky pri zmluvách zverejnených v Centrálnom registri zmlúv (na účely tohto bodu ďalej len „potvrdenie“). V potvrdení vyhotovenom povinnou osobou okrem identifikácie vystaviteľa potvrdenia a dátumu vyhotovenia potvrdenia bude uvedené, kde a kedy bola Zmluva (vrátane jej príloh a súčastí) zverejnená, a ak bola zverejnená viacerými spôsobmi podľa § 47a Občianskeho zákonníka, bude pri jednotlivých spôsoboch zverejnenia uvedený dátum zverejnenia. Zmluvné strany sa dohodli, že povinná osoba zverejní Zmluvu a všetky jej prílohy a súčasti v lehote do 15 dní odo dňa podpisu Zmluvy poslednou zmluvnou stranou a v lehote do 5 dní od zverejnenia Zmluvy povinná osoba preukázateľne doručí potvrdenie Banke na adresu: Slovenská sporiteľňa, a.s., Odbor Komunikácie a sponzoringu, Tomášikova 48, 832 37 Bratislava. V prípade, ak povinná osoba nedoručí Banke potvrdenie v súlade s týmto bodom, alebo ak Zmluvu nezverejní, Zmluva nenadobudne účinnosť a zmluvné strany nie sú Zmluvou viazané. V prípade, ak povinná osoba nezverejní Zmluvu v lehote troch mesiacov odo dňa platnosti Zmluvy platí, že k uzavretiu Zmluvy nedošlo.
- 6.3 Banka je oprávnená od Zmluvy odstúpiť alebo požadovať od Partnera vrátenie alikvotnej časti poskytnutých peňažných prostriedkov za nezrealizované plnenie alebo za riadne (hodnoverne) nepreukázané plnenie podľa Zmluvy. Banka je tiež oprávnená od Zmluvy odstúpiť ak Partner podstatným spôsobom poruší Zmluvu, alebo ak sa na Partnera vzťahuje zákon č. 7/2005 Z.z. o konkurze a reštrukturalizácii v platnom znení a podľa tohto zákona bol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu na majetok Partnera alebo bol podaný návrh na povolenie reštrukturalizácie Partnera.
- 6.4 Partner je oprávnený odstúpiť od Zmluvy, ak si Banka nespĺní svoju povinnosť uvedenú v bode 3.1 ani v lehote 30 dní po predchádzajúcom písomnom upozornení Partnera na omeškanie Banky.
- 6.5 Odstúpenie od Zmluvy je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane, ak v odstúpení nie je uvedený neskorší dátum.
- 6.6 V prípade, že dôjde k odstúpeniu od Zmluvy, je Partner povinný vrátiť Banke alikvotnú čiastku peňažných prostriedkov za nezrealizované alebo riadne nepreukázané plnenia v lehote do 15 dní odo dňa doručenia písomného odstúpenia od Zmluvy. Ak Partner v tejto lehote peňažné prostriedky Banke nevráti, je Banka oprávnená požadovať úrok z omeškania vo výške 0,03% z nezaplátenej sumy za každý deň omeškania až do zaplátania, a to aj formou vystavenia faktúry. Tento bod platí i po skončení Zmluvy odstúpením od Zmluvy.
- 6.7 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 15.10.2012.


Článok VII. Záverečné ustanovenia


- 7.1 Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu uzavreli slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, ich zmluvná vôľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu s obsahom Zmluvy ju podpisujú.
- 7.2 Zmluvné strany si dohodli podľa § 262 Obchodného zákonníka, že ich záväzkové vzťahy vyplývajúce zo Zmluvy sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka. Práva a povinnosti výslovne neupravené Zmluvou sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 7.3 V prípade, že niektoré z ustanovení Zmluvy sa stane neplatným, zostáva platnosť ostatných ustanovení nedotknutá. Ak nastane takáto situácia, zmluvné strany sa dohodnú na riešení, ktoré zachová kontext a účel daného ustanovenia.
- 7.4 Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek zmeny Zmluvy sa uskutočnia formou písomných dodatkov odsúhlasených oboma zmluvnými stranami.

- Partner nie je oprávnený previesť práva a/alebo povinnosti zo Zmluvy bez písomného predchádzajúceho súhlasu Banky.
- 7.6 Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu, troch pre Banku a jeden pre Partnera.

v Bratislave, dňa

Slovenská sporiteľňa, a. s.


Mgr. Marta Krejcarová
riadiateľka odboru
komunikácie a sponzoringu


Ing. Štefan Frimmer
vedúci oddelenia
komunikácie

v Bratislave, dňa

Mestská časť Bratislava- Nové Mesto


Mgr. Rudolf Kusý
starosta